

Le Festival Accès Asie, en collaboration avec Tangente, a le plaisir de vous convier à



## Dance-X : Tournée Montréal / Séoul / Tokyo 2<sup>e</sup> édition

Erin FLYNN (Montréal)  
PARK Young-Cool et IN Jung-Ju (Séoul)  
Maki MORISHITA (Tokyo)

**Vendredi 20 et Samedi 21 mai 2011**  
à 19 h 30  
**Dimanche 22 mai 2011**  
à 16 h

**Tangente**  
840, rue Cherrier  
(Métro Sherbrooke)

Coût d'entrée: 18\$ / tarif réduit: 14\$

Photos (de haut en bas): *Koshitsu*, par Maki MORISHITA  
*Transforming View*, par IN Jung-Ju et PARK Young-Cool

Montréal, le 1er mars 2011 – Dans le cadre de ses activités de promotion artistique, **Tangente** met sur pied, en collaboration avec divers diffuseurs, des partenariats et associations en danse contemporaine au Canada et à l'étranger. C'est ainsi que le Territoire chorégraphique *Circulations* marque le retour de la biennale *DANCE-X : Tournée Montréal-Séoul-Tokyo*, carrefour d'échanges et de nouveaux réseaux où le Aoyama Round Theater, de Tokyo, au Japon et le LIG ART Hall, de Séoul, en Corée du sud s'associent à Tangente pour une seconde édition.

À l'occasion de ce nouveau volet de *DANCE-X : Tournée Montréal-Séoul-Tokyo*, le **Festival Accès Asie** a le plaisir de s'associer à **Tangente** pour présenter les performances de quatre chorégraphes/interprètes québécois, coréens et japonais, au cours de trois représentations uniques qui auront lieu les 20, 21 et 22 mai prochains.

Le lancement de la tournée aura lieu à Tangente, alors que la montréalaise **Erin Flynn** présentera *From ashes comes the day* (« des cendres vient le jour »), un solo/duo qu'elle développera sur elle-même, avec des interventions du chorégraphe-interprète George Stamos. Les Coréens **Young-Cool Park** et **Jung-Ju In** de la compagnie Oh! My life Movement Theater proposeront *Transforming view* et **Maki Morishita**, du Japon, présentera *Koshitsu*.

*From ashes comes the day* est une courte étude chorégraphique à la fois fantastique, audacieuse et pénétrante qui questionne la nature des dénouements. Il s'agit d'une exploration sur le temps éphémère et incessant, et les capacités variables de chacun de s'y adapter. Dans *Transforming view*, les danseurs coréens exploreront le thème de l'espace. Et, dans *Koshitsu*, la danseuse et chorégraphe Maki Morishita tentera d'exprimer les relations qui existent entre ce même thème de l'espace et celui du temps.

### **Tangente – Laboratoire de mouvements contemporains**

Lieu de création, promotion et diffusion de la danse contemporaine à Montréal, Tangente présente régulièrement des spectacles mettant en valeur les tendances de la danse actuelle locale et internationale. Pour plus de détails et conditions de vente des billets, consultez le site de Tangente

[www.tangente.qc.ca](http://www.tangente.qc.ca)

Suite au verso >>>

[www.accesasie.com](http://www.accesasie.com)

Relations de presse Nathalie PAMPIN – 514.623.9130 – [presse@accesasie.com](mailto:presse@accesasie.com)



### **Erin FLYNN (Montréal) - danseuse et chorégraphe**

Erin Flynn est une artiste de danse intéressée par la façon dont le corps en mouvement peut infiltrer et être partie d'un dialogue avec la société dans son ensemble. Formée au Royal Ballet de Winnipeg, au Toronto Dance Theater, au Winnipeg Contemporary Dancers et comme apprentie avec le Groupe de la Place Royale, elle a dansé à travers le Canada et l'Europe. Depuis 2001, Erin Flynn poursuit conjointement une carrière de chorégraphe et d'interprète à Montréal. Elle enseigne et chorégraphie pour les ateliers de danse contemporaine à l'Université de Montréal depuis 2003. Ses œuvres ont été présentées à Tangente, ainsi que dans plusieurs festivals (Les Printemps de la Danse, Vue sur la Relève, etc.). *From ashes comes the day*, l'œuvre qu'elle présente à Tangente, au cours de cette tournée, est une exploration sur le temps éphémère et incessant, et les capacités variables de chacun de s'y adapter. Dans un solo/duo qu'elle interprète sur scène, avec des interventions du chorégraphe-interprète George Stamos, Erin Flynn se penche sur le thème du développement personnel, la capacité à s'adapter et se transformer qui peut parfois être confrontée au vieillissement, celui des idées sur la vie, sur nous-mêmes et qui empêche l'homme d'évoluer.



### **Maki MORISHITA (Tokyo) - danseuse**

Au Japon, les solos de danse de Maki Morishita ont été couronnés de quasiment tous les prix décernés pour la danse contemporaine. Son oeuvre témoigne à la fois d'une grande sensibilité et d'un sens de l'humour. « *Lorsque je suis seule, dans un endroit privé, dit Morishita, je commence automatiquement à danser. Que ce soit dans une chambre, des toilettes ou un ascenseur, pour moi ces lieux représentent des oasis au milieu du quotidien et ils m'invitent à me libérer de toutes mes restrictions* ». *Koshitsu* est le terme japonais pour désigner une chambre privée. Dans cette œuvre, Maki Morishita dit se servir de la scène comme d'une chambre privée. Outre le Japon et à présent Montréal, *Koshitsu* a également été présentée en Italie et en Belgique. Parmi ses autres œuvres, on peut citer *Koma-Inu-Illusky* mais aussi *Débutante* qui a connu un véritable succès, puisque Maki Morishita l'a dansée dans pas moins de 20 villes au Japon et dans 7 pays différents.



### **PARK Young-Cool et IN Jung-Ju (Séoul) - danseurs et chorégraphes**

Park Young-Cool, directeur artistique de la compagnie de danse Oh! My Life Movement Theater et In Jung-Ju, chorégraphe de cette même compagnie, tous deux sud-coréens, présentent *Transforming view*. Créée en 2005, Oh! My Life Movement Theater est une compagnie dont le but est d'offrir une nouvelle conception de la danse à travers la libre expression des danseurs dans leur création artistique. La compagnie de danse se concentre sur la façon dont le corps, qui permet toute communication et représente l'essence même de la danse, parvient, à travers l'espace, à réaliser de nouvelles interprétations. Ils font aussi appel aux techniques du Chi gong pour développer de nouveaux types d'expressions corporelles. *Transforming view* explore différentes formes de découvertes d'histoires et de souvenirs. L'œuvre a pour thème l'existence et la distorsion de la forme. Deux corps s'y approprient mutuellement l'énergie nécessaire pour découvrir leur individualité. Le principal élément de *Transforming view* est l'espace qui évolue autour du temps et de la forme.

